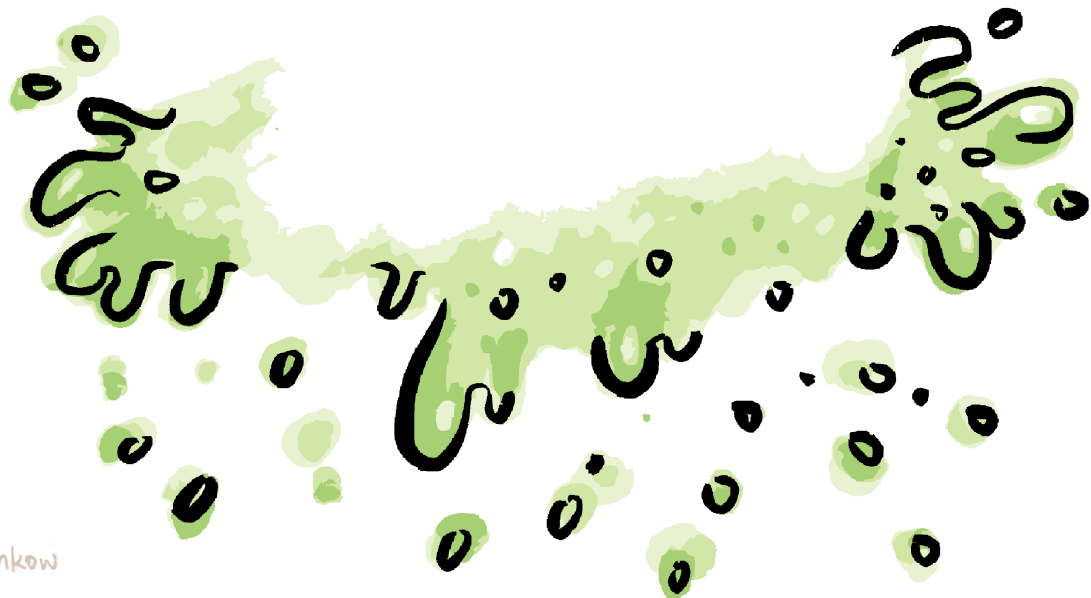


Karodukka Korona

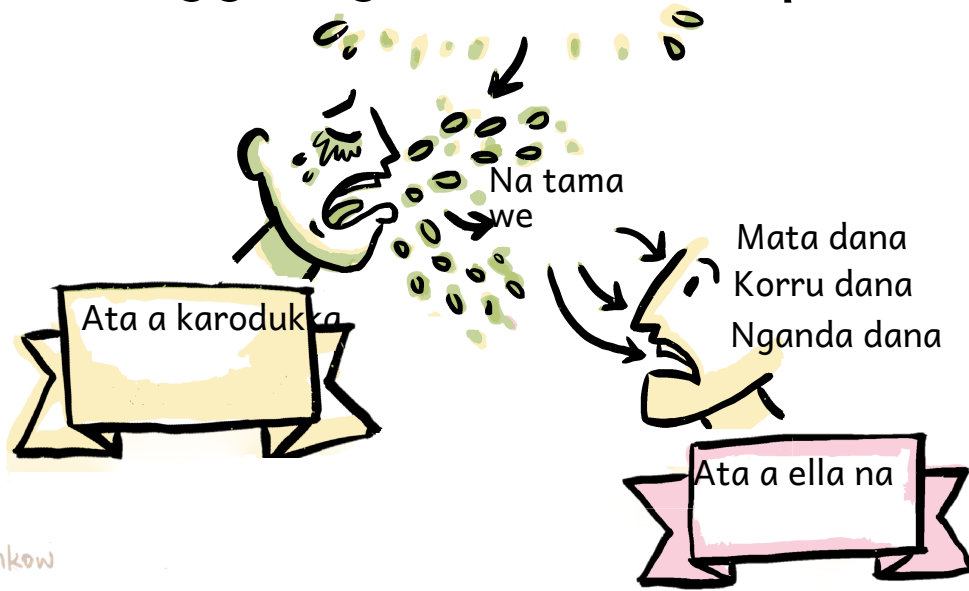
About Coronavirus



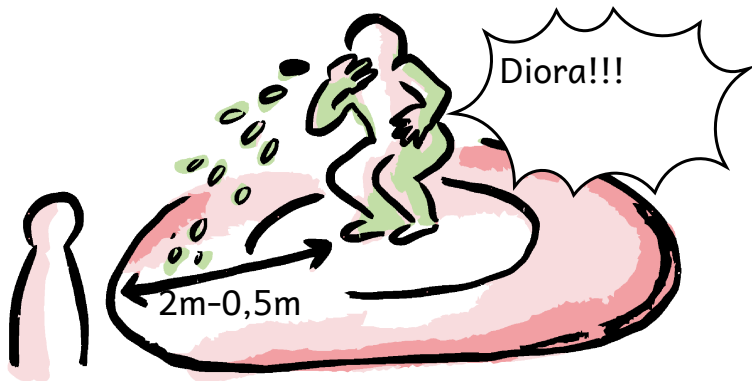
Kata pa ate ngge ne karodukka Korona a dala mbolo tana



Ne Korona patekki na lede
ngge ngawuta/we'e pani'i



Bai eta ko ata a tengge, a karorroka korru na, a ngangnga:



Marro ni.

Engnga manno mi wali mapesikka na we'e
pani'i na roppa marrona

BAKA



2

Ka tengge waYandi pakaboro wai nganda (kamba).

Ka tengge wa'i mono kadiora wa'i kamba dana, ka ndana dikki ka mbarra ata eka.

Marro ge pakuwa na ata mangeda. Ndai pandeki ba garra ni a karodukka.

Na ata a karodukka dapa eta ki tanda-tanda na. takka enga dikki na we ne karodukka na.

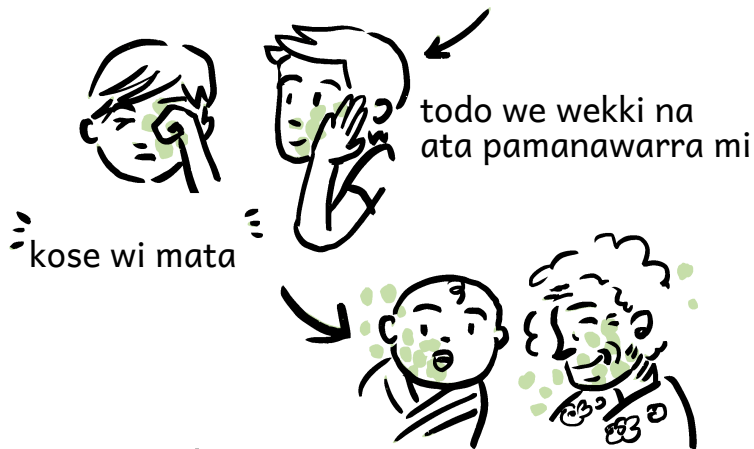


Ndana karodukka ki, taka na dadara wekki douna.

Ne we'e pani'i ata karodukka na kadakka wa'i ngge :



Ba ndai wunnu du bai tondo wi hidda pa tekki nena, monno
torro dou ngge tou mi,



na ma pande we bai karodukka kua
wu mi.

Ne korona, na dukki ia gedde ia loddo bana
ndangngi we ne'e pa kadakka wa'i na.



Nyawe ka enga ngge bai pacete ngge bai pario waidi sabo, wai na we'e a
kokora.

Na louka padua powe bai gobba
mema ngge toma ndana dukki po
we ne karroduka.



1

Ndau tondo ka ne mata mu (monno mata ata eka).
Ka hinna we ba lummu ko, pario wai belli ndi sabo limmamu.



Peina pata pario limma a zingira?

Pario wi bendo
limma



Kadanga limma

Kambu ku'u



Nda na mado'i
madangngi ki
we



2

Leto ngge kamboro nganda ba ndana zingira ba do we. Dai waika ngge kamboro nganda dukki a duada loddo na (Wai ngge kamboro nganda ia loddo ki do na we)!

Ne karodduka na tollu wa'i ngge kamboro ngada dana bana mado'i kowe ba waingge.



Nda tondo ka we mbali wa'i na we kamboro ngada.

Ba na zoputa ko we ba torro ngge, letto pario wi limma wai na sabo.

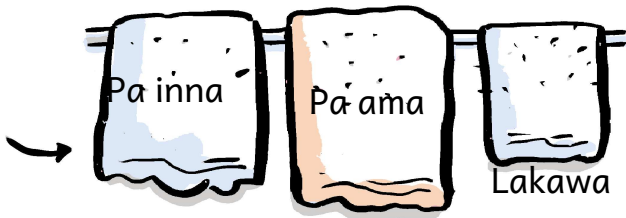
3

Nda paddo ka na panga'a, panga'a wai
monno kamba opi.



Wai na tako
tondo

Wai dou na
kamba opi



4

Pata (4). Wukke mono todi binna wai na **kasi'u** maka ba **lako** ko, bana ma pande do we.



Dana ma pande ki we
bau todo we mata
mu, bou waini kasi'u
dou mu. Nungnga
amo.

i

Kadukka na

5

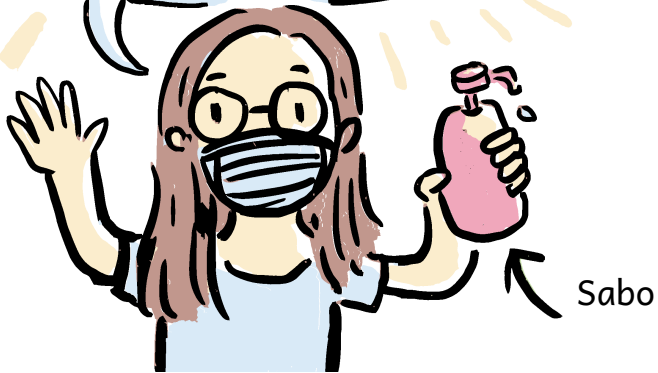
Pario wai paduu ndi limma mu waina
sabo....

- Toma inda nga'a
po



- Lengnga pa wali
nggyounga

Ndangga we
tou mu!



Ndangga we
tou mu!



Kana lua kyangge pa pande da tutuna ne karodukka,
wa'i ndi pa tanda buku dana:

1. "How to avoid the coronavirus? Wash your hands", Elizabeth Rosenthal, in New York Times, Opinion. (Jan 28, 2020)
2. "The Wuhan Virus: How to stay safe", by Laurie Garrett, in Foreign Policy, Report. (Jan25, 2020)
3. "This animation shows how far your sneeze can actually travel" by Chia Yi Hou and Andrea Schmitz, in Business Insider (Jan 21, 2020)



Keterangan tambahan: Tindakan pencegahan dalam bentuk komik ini sangat efektif untuk mencegah penularan penyakit umum lainnya, seperti flu dan pilek, dan harus diterapkan dalam kehidupan sehari-hari, bahkan ketika tidak ada wabah.

Referensi: Informasi dalam komik ini dibuat berdasarkan pemahaman COVID-19 hingga 28 Februari 2020, dan sebagian besar diambil dari tiga referensi ini.

[https://www.nytimes.com/2020/01/28/opinion/coronavirus-prevention-tips.](https://www.nytimes.com/2020/01/28/opinion/coronavirus-prevention-tips.html)

<https://foreignpolicy.com/2020/01/25/wuhan-coronavirus-safety-china/>

<https://www.businessinsider.com/how-far-sneeze-cough-germs-can-travel-2018-10>

Informasi Tambahan Komik dalam bentuk PDF dapat diunduh di sini:

<https://gumroad.com/weimankowart>

Pedoman Menyebarkan Komik Komik ini dapat dibagikan secara gratis melalui media daring, atau melalui Whatsapp dan Telegram, dan dapat diunduh secara gratis untuk dicetak dalam bentuk poster untuk penggunaan pribadi atau sebagai materi edukasi di rumah, sekolah, dan tempat kerja..

Saat membagikan komik ini, ingat 3 hal berikut:

- 1) Dilarang mengedit gambar komik yang akan dibagikan.
 - 2) Komik ini tidak dapat diperjualbelikan.
 - 3) Jika dibagikan di media sosial FB, cantumkan kredit pengarang dengan menyebut @weimankowart, di IG dengan menyebut @weimankow (IG), atau mencantumkan tautan ke [instagram.com/weimankow](https://www.instagram.com/weimankow)
- Untuk penggunaan lainnya, silakan hubungi: comicsforgood@gmail.com

Karodukka Korona

About Coronavirus

Diterjemahkan dalam Bahasa Wejewa oleh Barnabas Bili Ole dan Herlina Dedo

Wejewa

SBD, NTT, Indonesia

Copyright © 2020, Weiman Kow

Dilarang mengubah teks materi ini, tetapi Anda dapat menerjemahkan, atau mengadaptasinya ke dalam bentuk lain, dan membagikannya untuk tujuan non-komersial. Cantumkan hak cipta dan kredit penulis dan pelukis komik Weiman Kow.

Versi bahasa Inggris dibuat oleh Paul Frank (www.sil-lead.org), versi Bahasa Indonesia oleh Nazra Lutfiana (Unicef Indonesia), Penerjemahan dalam beberapa bahasa daerah : www.suluh.org

Adapted from original, Copyright © 2020, Weiman Kow. Do not change the text of this work, but you may translate it, adapt it into other forms, and distribute it for non-commercial purposes. You must keep the copyrights and credits for the author and illustrator Weiman Kow.

Created by Weiman Kow, instagram: [weimankow](https://www.instagram.com/weimankow)

